



Entre Eaux & Châteaux AU DU CONDROZ

Syndicat d'Initiative Modave - Marchin - Clavier - Tinlot



CHEMIN DE LA MEMOIRE

Weg der Herinnering

Promenade pédestre de 9 km au départ du château de
Vyle (Rue du Ruisseau - 4570 Vyle-et-Tharoul)

*Wandeling van 9 km – vertrek bij het kasteel van Vyle
(Rue du Ruisseau - 4570 Vyle-et-Tharoul)*

FR



NL



L'émotion et les souvenirs des plus anciens... (Vyle, Bagatelle, Pailhe)

Emoties en herinneringen van de oudsten onder ons...

Itinéraire balisé/Bewegwijzerde route



A la capitulation le 28 mai 1940, des officiers et sous-officiers créent la « Légion Belge » pour résister à l'occupant.

Elle portera le nom d'« Armée de Belgique » en 1943 et d'« Armée Secrète » le 1er juillet 1944.

Cette armée est dirigée depuis Londres par la 2ème direction du Ministère de la Défense Nationale.

La Belgique est divisée en 5 zones, chaque zone en secteurs, chaque secteur en groupes et chaque groupe en sections ou compagnies.

La « BALEINE », zone 5, secteur 3, groupe 1 est l'une des plaines de parachutage pour les armes, les munitions et les équipements. Tout commencera le 28 août 1944 lorsque les sections de Bagatelle sont mobilisées et le 1er septembre, date à laquelle les maquisards prennent position de combat autour de la plaine.

Chaque jour, matin et soir, deux infirmières quittent le château des comtesses de Meeus à Vyle, siège de la Croix-Rouge de Bagatelle, pour visiter les différents pelotons.

Vous allez maintenant emprunter ce même chemin et vous plonger au cœur des événements de ce début septembre 1944 ... Une belle occasion d'en apprendre davantage sur le passé de nos aînés et de la région.

Bij de capitulatie op 28 mei 1940 hebben officiers en onderofficiers het "Belgisch Legioen" in het leven geroepen om aan de bezetter weerstand te bieden.

In 1943 wordt dit het "Leger van België" en vanaf 1 juli 1944 het "Geheim Leger".

Dit leger werd vanuit Londen geleid door de 2de directie van het Nationaal Ministerie van Defensie.

België is in 5 zones onderverdeeld, iedere zone in sectoren, iedere sector in groepen en iedere groep in secties of compagnies.

De "Baleine" (walvis), zone 5, sector 3, groep 1 is één van de landingspleinen voor wapens, munitie en uitrustingen. Alles begint op 28 augustus 1944 terwijl de sectie 'Bagatelle' gemobiliseerd is en op 1 september wanneer de Maquis rond het plein gevechtsklaar is.

Iedere dag, 's morgens en 's avonds, bezoeken twee verpleegsters van het kasteel van de gravinnen de Meeus in Vyle, zetel van het Rode Kruis van Bagatelle, de verschillende pelotons.

U gaat nu deze zelfde weg nemen en u in het hartje van de gebeurtenissen van begin september 1944 dompelen... Dit is een mogelijkheid om wat meer te weten over het verleden van de oudsten onder ons en over de regio.



Public/publiek : piéton/wandelaar

Non accessible aux poussettes et PMR

Niet toegankelijk voor kinderwagens en PBM

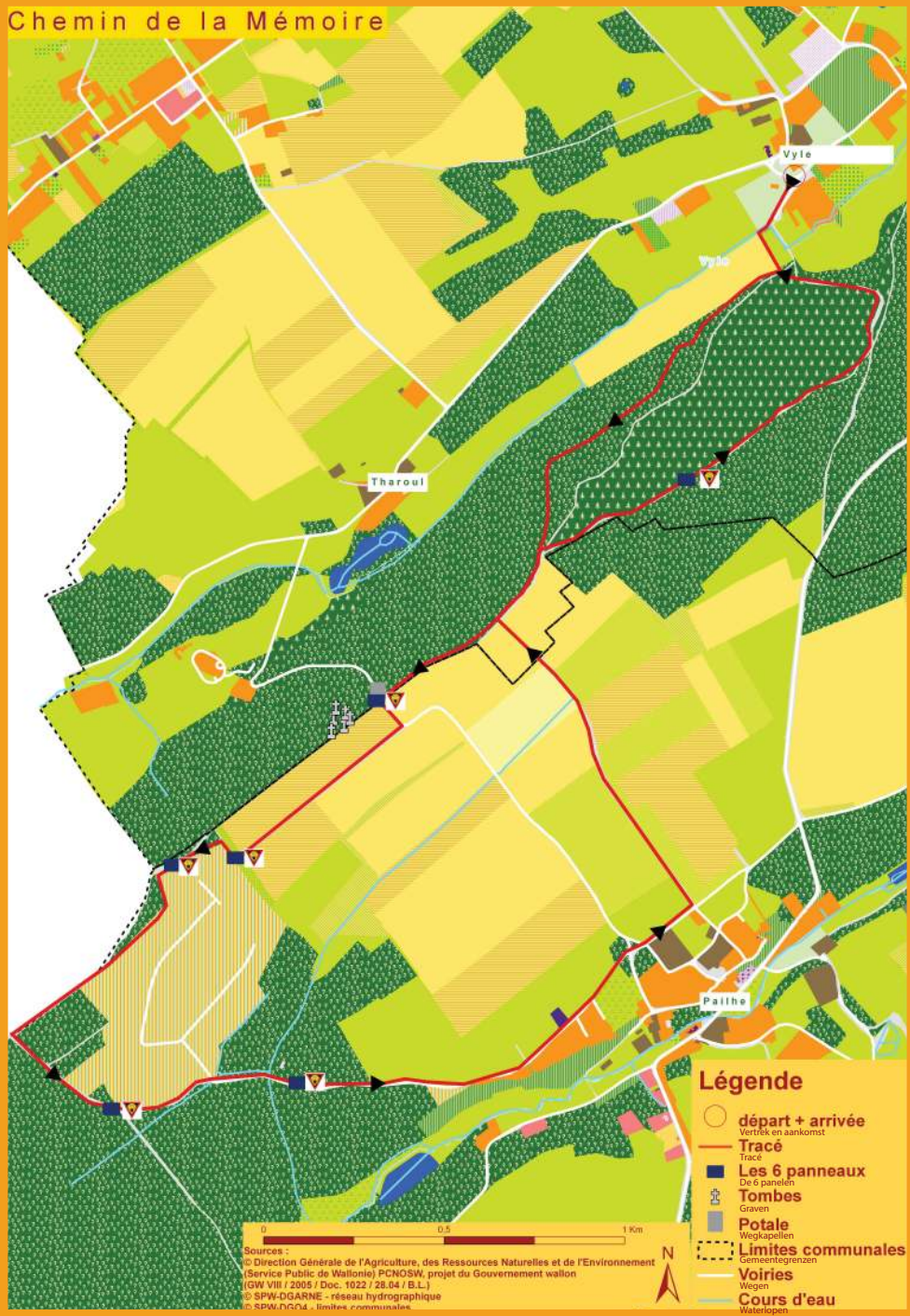
Altitude max./max. hoogte : 270 m

Altitude min./min. hoogte : 198 m

Dénivelé/denivellatie : 164 m

Durée approximative/geschatte duur : 2h15/2u15

Chemin de la Mémoire



1) DEPART DE LA PROMENADE

1) VERTREK VAN DE WANDELING

2) LA BALEINE ALLAITE SES PETITS

« Dans notre zone 5, secteur 3 du maquis de Bagatelle, nous avions besoin de matériel, de munitions qui nous étaient parachutés. Le terrain n'était pas près d'une unité de défense aérienne, il était peu visible et près de l'emplacement d'entreposage. Le parachutage avait lieu de nuit, par pleine lune et était annoncé vers 19 heures dans les émissions de la BBC destinées à la Belgique, sous forme de phrases codées. Pour nous, c'était « la baleine allaite ses petits ».

A ce moment, le comité de « réception » se rendait sur place. Dès le contact visuel avec l'avion, 3 lampes rouges et une blanche étaient allumées et le contact radio était établi.

C'est ainsi que 12 à 18 containers contenant des armes et du matériel étaient largués.

G.N. (résistant) extrait de « Reçu 5 sur 5 » du Centre régional d'ENTR'AGES AMAY.

2) DE WALVIS ZOOGT HAAR JONGEN

“In onze zone V, sector 3 van de Maquis van Bagatelle hadden wij materiaal en munitie nodig die geparachuteerd werden. Het terrein bevond zich niet dicht bij een eenheid van de luchtdefensie; het was bijna niet zichtbaar en in de buurt van de stockageruimte gelegen. De dropping had 's nachts plaats bij volle maan en werd, rond 19 uur in de uitzending van de BBC bestemd voor België, in de vorm van gecodeerde zinnen aangekondigd. Voor ons was dit “de walvis zoogt haar jongen”.

Het ontvangstcomité ging dan ter plaatse. Bij visueel contact met het vliegtuig werden 3 rode en 1 witte lamp aangestoken en radiocontact werd gemaakt.

Zo werden 12 à 18 containers met wapens en materiaal gedropt.

G.N. (weerstander) uittreksel uit “Reçu 5 sur 5” Regionaal Centrum d'ENTR'AGES AMAY.

3) DE MOBILISATIE

Op 28 augustus 1944 werd de totale mobilisatie van de kaderleden van de secties 177, 196 en 10001 uitgeroepen. De sectiecommandanten, hun technische en administratieve adjuncten vervoegen de Maquis om er de laatste instructies en het order tot mobilisatie van hun mensen te ontvangen.

Op 1 september loopt de mobilisatie van de troepen ten einde en de operaties zijn vlot verlopen.

Alle bosranden staan onder bewaking, patrouilles verplaatsen zich in alle richtingen, op alle wegen zijn nagels gezaaid om de banden te doorsteken, de richtingwijzers zijn weggenomen of met teer bestreken.



3) LA MOBILISATION

Le 28 août 1944, la mobilisation totale des sections 177, 196 et 10.001 est décrétée. Les commandants de section, leurs adjoints techniques et administratifs rejoignent le maquis pour y recevoir les dernières instructions et l'ordre de mobiliser leurs hommes.

Le 1er septembre, la mobilisation des troupes est terminée, les opérations se sont déroulées d'une façon satisfaisante.

Toutes les lisières des bois sont gardées, des patrouilles sillonnent dans toutes les directions, les routes sont parsemées de clous pour la crevaisson des pneus, les plaques indicatrices sont enlevées ou goudronnées.

4) A LA SORTIE DU BOIS DE VYLE - 1ER PELOTON DE LA SECTION 177

Le 2 septembre 1944, à 6 heures, le Major Boland donne ordre au Commandant de la section de faire occuper la plaine de parachutage « La Baleine », située entre les villages de Tahier, Vyle et Tharoul et Pailhe. La radio annonce qu'un parachutage aura lieu dans la nuit. En fin de journée, le peloton est installé et dispose d'un fusil-mitrailleur, de mitraillettes, de fusils et de grenades.

Le Premier peloton de la 177 assure une garde vigilante. Rien ne se passe cette nuit, pas de parachutage, et vers 4 heures du matin le retour vers le P.C. s'effectue. Encore une nuit passée à veiller.

Le 3 septembre à 8 heures, un civil pénètre dans le bois et est arrêté par les sentinelles du P.C.

Après interrogatoire, le prisonnier Russe, sera relâché. Afin de lui faire perdre le sens d'orientation, nous lui bandons les yeux et recevons du Major l'ordre de conduire l'individu hors du bois.

Le 3 septembre vers midi, premier contact avec l'ennemi : une auto allemande circule sur la plaine, un officier debout dans la voiture inspecte la lisière du bois grâce à des jumelles. Une sentinelle ouvre le feu. Au même moment, passant par la plaine de parachutage où la 177 assure la garde, le petit groupe accompagnant le prisonnier essuie soudain quelques rafales de mitraillettes.

Le Lieutenant enlève alors le bandeau au Russe et conduit le prisonnier à travers la sapinière de Bagatelle jusqu'aux confins de Vyle et Tharoul.

Ne manquez pas de vous arrêter pour prendre connaissance du récit des parachutages et des combats qui figure sur le panneau situé dans la clairière derrière la chapelle dédiée à Notre-Dame du maquis.

4) AAN DE UITGANG VAN HET BOS VAN VYLE – 1ste PELOTON VAN DE SECTIE 177

Op 2 september 1944 om 6 uur geeft Majoor Boland de opdracht aan de Commandant van de sectie om het landingsplein "Baleine" (walvis) gelegen tussen de dorpen Tahier – Vyle et Tharoul en Pailhe te bezetten.

De radio kondigt aan dat een dropping 's nachts zal plaatsvinden. Rond de avond staat het peloton klaar met een machinegeweer, machinepistolen, geweren en granaten.

Het eerste peloton van de 177ste hield een waakzame wacht. Er gebeurt die nacht niets, geen droppings en rond 4 uur 's morgens gaan ze terug naar de commandopost. Nog een nacht doorgebracht met waken.

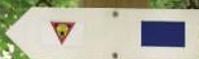
De 3de om 8 uur komt een burger het bos in en wordt door de wacht van de commandopost aangehouden. Na verhoor zal de Russische gevangene worden vrijgelaten. Hij wordt geblinddoekt zodanig dat hij de weg kwijt raakt en de Majoor geeft opdracht hem uit het bos te lijden.

Op 3 september, rond het middaguur, eerste contact met de vijand, een Duitse auto rijdt rond op het plein, een officier, rechtstaand in de auto, bekijkt nauwkeurig de bosrand met een verrekijker. Een wacht opent het vuur.

Op dat zelfde ogenblik komt het groepje met de gevangene over het landingsplein waar de 177ste op wacht staat en ondergaat enkele mitrailleurssalvo's.

De Luitenant doet de blinddoek van de Rus af en brengt de gevangene via het dennenbos van Bagatelle tot aan de grens met Vyle et Tharoul.





5) 3EME PELOTON DE LA SECTION 177

Les 4 et 5 septembre, calme complet sur la plaine de parachutage. Toutefois, les agents de liaison signalent au P.C. que la ferme Quiévrain à Tahier vient d'être occupée par environ 80 S.S. de la division Adolf Hitler, se repliant de Dinant sur Liège. Un autre groupe occupe le château de Bagatelle ; cela ressemble vraiment à un encerclement ! Le P.C. alerte immédiatement les 3 sections mais il défend de tirer si l'on n'est pas attaqué. On attend d'une heure à l'autre un parachutage et le P.C. ne peut le compromettre à aucun prix.

Le 6 septembre 1944. Les SS arrivent aux abords des bois de Bagatelle, à proximité de la plaine de parachutage. Le peloton de la plaine qui ne compte que quelques hommes de service à ce moment, est obligé de se replier à l'intérieur du bois où l'ennemi n'ose plus le poursuivre.

A 20 heures, annonce d'un parachutage massif, deux pelotons occupent la plaine à partir de 22 heures. Une véritable pluie diluvienne s'abat sur les hommes qui sont trempés jusqu'aux os. Vers une heure du matin, les hommes sont exténués. Les équipes de chargement transportent avec mille difficultés le matériel dans un terrain détrem্পé par l'orage et ils ont de la boue jusqu'aux genoux.

Vers 3 heures, deuxième parachutage, toujours sous la pluie battante, les hommes continuent leur travail harassant. A 4 heures, le jour se lève à peine, les S.S. attaquent la plaine de deux côtés à la fois, se dissimulant à la lisière des bois. Attaques par armes automatiques, feu très nourri en direction du matériel parachuté, les hommes sont surpris par une attaque aussi soudaine et fatigués par une nuit harassante. Ils craignent de blesser leurs camarades occupés au transport dans la plaine et sont obligés de se replier. La compagnie perd le soldat Nokin.

5) 3de PELOTON VAN DE SECTIE 177

Op 4 en 5 september heerst er een volledige kalmte op het landingsterrein. De contactpersonen melden nochtans aan de commandopost dat de hoeve Quiévrain in Tahier is ingenomen door 80 SS'ers van de afdeling Adolf Hitler die zich van Dinant tot Luik terugtrekken; een andere groep bezet het kasteel van Bagatelle. Dit lijkt erg op een omsingeling.

De commandopost geeft onmiddellijk alarm aan de 3 secties maar ze mogen niet schieten als ze niet aangevallen worden. Een dropping wordt verwacht van het ene uur op het andere en de commandopost mag dit in geen geval in gevaar brengen.

6 september 1944 vallen de SS'ers de bossen van Bagatelle aan, in de nabijheid van het landingsplein. Het peloton van het plein, op dat ogenblik slechts enkele personen, is verplicht zich in het bos terug te trekken waar de vijand het niet durft vervolgen.

Om 20 uur wordt een massieve dropping aangekondigd. Twee pelotons bezetten het plein vanaf 22 uur. Het stortregent en de mannen zijn door en door nat.

Rond één uur vindt de dropping plaats, de mannen zijn doodmoe. De ladingsteams vervoeren het materiaal met alle moeite op een terrein dat wegens het onweer is doordrenkt. Ze zakken tot aan hun knieën in de modder.

Rond 3 uur, een tweede dropping, het stortregent nog steeds, de mannen zetten hun harde werk voort. Om 4 uur breekt de dag amper aan maar de SS'ers, aan de bosrand verstoken, vallen het plein langs twee kanten aan. Met automatische geweren maken ze zwaar vuur in de richting van het gedropte materiaal. De mannen, vermoeid door een uitputtende nacht, worden overvallen door zo'n bruuske aanval en vrezen dat hun kameraden bezig met het vervoer op het plein zouden gekwetst worden. Zij zien zich verplicht zich terug te trekken.

De compagnie verliest een soldaat (Nokin).



6) 2EME PELOTON DE LA SECTION 177

Le 7 septembre 1944, dès les premières heures du jour, la Compagnie est de nouveau rassemblée à la plaine. Les hommes n'ont pas dormi, n'ont pas mangé depuis presque deux jours, leurs vêtements sont encore trempés par la pluie de la nuit mais malgré tout, ils achèvent de récupérer le matériel parachuté. La journée se passa sans voir aucun ennemi. Les cantonnements sont réoccupés.

Le 8 septembre 1944. Nouvelle attaque en force de l'ennemi à la plaine de parachutage. Trois tués : Collinet, Bronkaert et François.

Nous faisons 2 prisonniers et blessons un S.S. qui est mort peu de temps après des suites de ses blessures.

7) ETAT MAJOR DE LA COMPAGNIE 1

Revenons au 7 septembre à 4 heures du matin, le jour se lève à peine lorsque brusquement de l'intérieur du bois, de longues rafales d'armes automatiques balaient la plaine : les Allemands attaquent. Le fusil-mitrailleur du 1er peloton répond au jugé, des rafales de mitraillettes sont lâchées vers les bois, les S.S. amplifient encore le tir de leurs armes automatiques ; sous les rafales, les hommes du 2ème peloton se sont couchés sur la plaine, dans la boue.

Tout le personnel revient alors vers le P.C. vers midi, personne n'a mangé depuis la veille... Des rafales de mitraillettes de-çi de-là, l'éclatement des grenades troublent constamment les échos du bois.

Quel est le nombre de blessés du côté de l'ennemi ? Nous ne le saurons jamais car les camions filent à toute allure sans demander leur reste.

Chacun est conscient que la mort est venue le frôler. Des arbres sont coupés, d'autres n'ont plus de branches, à chaque instant ce sont des craquements sinistres... Des arbres s'abattent, vraiment pour une bagarre, ce fut une belle bagarre !

6) 2de PELOTON VAN DE SECTIE 177

Op 7 september 1944 bij het gluren van de dag, is de compagnie verenigd op het plein. De mannen hebben niet geslapen, hebben niet gegeten sinds bijna twee dagen, hun kleren zijn nog steeds doornat van de nachtrege maar ze gaan verder met het ophalen van het gedropte materiaal. De vijand zien ze van de ganse dag niet. De legerkampen zijn opnieuw bezet.

8 september 1944. Nieuwe hevige aanval van de vijand op het landingsplein. Drie doden: Collinet – Bronkaert – François.

Wij hebben twee krijgsgevangenen en kwetsen één SS'er die korte tijd nadien aan zijn verwondingen overlijdt.

7) HOOFDKWARTIER VAN COMPAGNIE 1

Laten we even terugkomen op 7 september om 4 uur 's morgens. De dag breekt amper aan, plots komen vanuit het bos mitrailleur-salvo's die over het plein scheren, de Duitsers vallen aan. Het machinegeweer van het 1ste peloton antwoordt, salvo's worden naar het bos geschoten. De SS'ers versterken de salvo's van hun machinegeweren. De mannen van het 2de peloton leggen zich, onder de salvo's, op het plein in de modder neer.

Rond de middag gaat het ganse personeel terug naar de commandopost, niemand heeft sinds de dag ervoor gegeten. Hier en daar nog salvo's, granaten ontploffen en storen de echo's in het bos.

Hoeveel doden en gewonden zijn er bij de vijand? Dat zullen we nooit weten want de vrachtwagens rijden in volle vaart weg en vragen hun rest niet.

Eenieder is zich bewust dat de dood nabij was. Bomen zijn geveld, andere hebben geen takken meer, op ieder ogenblik is er sinister gekraak, nu en dan vallen bomen om, van een gevecht gesproken dit was een geweldig gevecht !

8) COMPAGNIE 10.001

Le 9 septembre, vers 15 heures, plusieurs des nôtres aperçoivent des S.S., le signal d'attaque est donné et la fusillade est violente et meurtrière.

Après 20 minutes de combat, nos munitions s'épuisant, nous livrons un véritable corps à corps à la grenade. Neuf des nôtres le payeront de leur vie.

Vers 17h30, une dizaine d'hommes gardait le P.C. de la 10.001 situé dans le bois de Pailhe. Alors qu'aucun bruit insolite n'avait été entendu, une rafale d'arme automatique déchira subitement le silence. La garde entière se rua aux armes et prit immédiatement ses positions de combat. Un des nôtres, Kullman, s'écroule, mortellement atteint.

Devant le feu nourri des armes, les Allemands, après une fusillade de 15 minutes, se replièrent sans contre-attaquer.

Quelques jours plus tôt, la ferme Quiévrain de Tahier occupée par les S.S. détenant des prisonniers de cette section, fut abandonnée et les hommes eurent la joie de retrouver un de leurs camarades, sain et sauf mais terriblement abattu par le traitement barbare qu'il avait eu à subir.

8) COMPAGNIE 10.001

Op 8 september, rond 15 uur, zien sommigen onder ons SS'ers, het aanvalssignaal wordt gegeven en het schieten is heftig en dodelijk.

Na 20 minuten vechten, ontbreekt het aan munitie en er wordt, met granaten, van man tot man gevochten. Negen van de onzen boetten met hun leven.

Rond 17u30 waren een tiental mannen aanwezig op de commandopost van de 10.001ste gelegen in het bos van Pailhe. Geen enkel geluid was te horen maar plots verscheurde een salvo de stilte. De volledige garde stormde op de wapens af en zette zich in gevechtspositie. Eén van de onzen, Kulman, valt neer, hij is dodelijk getroffen.

Het intense schieten doet, na 15 minuten vuurgevecht, de Duitsers achteruitgaan zonder tegenaanval.

Enkele dagen voordien werd de hoeve Quiévrain in Tahier, bezet door de SS'ers met gevangenen van deze sectie, verlaten. De mannen vonden er met vreugde één van hun kameraden gezond en wel terug maar hij was teneergeslagen wegens de barbaarse behandeling die hij had ondergaan.



9) REMONTEE DE PAILHE

Témoignage recueilli par Monsieur Chapelle :

« Nous revenions de Pailhe avant la bataille de Bagatelle. Nous avons vu des Allemands qui montaient vers le château par la maison du jardinier et nous tombons sur une équipe armée de mitraillettes. On nous dit : « Enné ralez nin là, i n'a des Allemands ». Quand nous sommes rentrés à Molu, nous avons entendu mitrailler et crier ; c'était le jour où beaucoup de résistants sont morts à Bagatelle ».



9) TERUGKEER VAN PAILHE

Getuigenis ingewonnen door Mijnheer Chapelle:

"Voor de slag van Bagatelle kwamen wij van Pailhe terug. Wij zagen Duitsers die langs het huis van de tuinman naar het kasteel gingen. Wij zijn op een groep met machinegeweren gevallen. Ze zegden ons: "Ga daar niet naartoe de Duitsers zijn daar". Toen we in Molu terugkwamen, hebben we salvo's gehoord en horen roepen: die dag zijn veel weerstanders gevallen in Bagatelle".*

**WaaIs in de Franse tekst.*



Château de Vyle en 1944 - Doc.JEA/DR

10) COMPAGNIE 196

Extrait du journal du Commandant Joris :

Le 4 septembre 1944. Je prends le commandement de ma section ce jour à 15 heures. Je pars immédiatement avec mes officiers reconnaître le secteur, étudier les emplacements propices aux embuscades ou autres opérations.

J'établis la liaison avec le commandant de la 177 qui vient d'entrer en contact avec l'ennemi sur la route de Bonne à Pailhe.

Le 6 septembre 1944. Interdiction d'entrer en contact avec l'ennemi. Je me trouve en effet au voisinage immédiat du village de Vyle et Tharoul où cantonnent environ 150 S.S.. Mon effectif réduit ne me permet pas de protéger la population en cas de représailles S.S..

10) COMPAGNIE 196

Uittreksel uit het dagboek van Commandant Joris:

4 september 1944. Ik neem het bevel over mijn sectie vandaag om 15 uur. Ik vertrek onmiddellijk met mijn officieren om de sector te verkennen en om de plaatsen geschikt voor hinderlagen of andere operaties te bestuderen.

Ik herstel de verbinding met de Commandant van de 177ste die contact heeft met de vijand op de weg van Bonne naar Pailhe.

6 september 1944. Verbod om in contact te treden met de vijand. Ik bevind mij in de onmiddellijke omgeving van Vyle et Tharoul waar ongeveer 150 SS'ers ondergebracht zijn. Mijn beperkt effectief kan de bevolking niet beschermen in geval van wraak vanwege de SS'ers.

FIN DE LA PROMENADE...

Le vendredi 8 septembre 1944 fut le jour le plus dur mais il fut aussi l'aurore du bonheur, de la joie et de la délivrance, car cette journée nous amena les premiers Américains. Les retardataires S.S. dépassés par la vitesse des motorisés américains, s'enfuyaient éperdument dans les bois.

Un habitant témoigne...

« Nous avons su que les Américains arrivaient parce que nous pouvions les voir de loin sur la route au Sart Doneux. Un tank allemand avait traversé Molu et se dirigeait vers Modave. Un peu après, un tank américain est arrivé et traversa notre campagne à sa poursuite vers Vyle. Il est allé démolir l'Allemand un peu avant Modave près du terrain de football ».

« Deux ou trois jours après le départ des Allemands, les Américains sont venus camper à l'école de Molu : ils y ont installé un poste de Croix-Rouge. Les enfants du village allaient leur parler et recevaient des chewing-gums. Les Américains distribuaient aussi des cigarettes et du chocolat ».

A.M.

EINDE VAN DE WANDELING ...

Vrijdag 8 september 1944 was de zwaarste dag maar het was ook de dageraad van geluk, vreugde en bevrijding want die dag kwamen de eerste Amerikanen aan. De laatste SS'ers, overtroffen door de snelheid van de gemotoriseerde Amerikanen, vluchtten hopeloos het bos in.

Een inwoner getuigt...

"Wij wisten dat de Amerikanen aankwamen want we zagen ze in de verte op de weg van Sart Doneux. Een Duitse tank was door Molu gereden en ging naar Modave. Iets daarna kwam een Amerikaanse tank aan en ging hem door het open veld achterna naar Vyle. Hij heeft de Duitse tank vernietigd bij het voetbalveld in Modave".

"Twee of drie dagen na het vertrek van de Duitsers zijn de Amerikanen komen kamperen in de school van Molu: ze hebben er een post van het Rode Kruis geïnstalleerd. De dorpskinderen gingen met hen praten en ze kregen kauwgom. De Amerikanen deelden ook sigaretten en chocolade uit".

A.M.

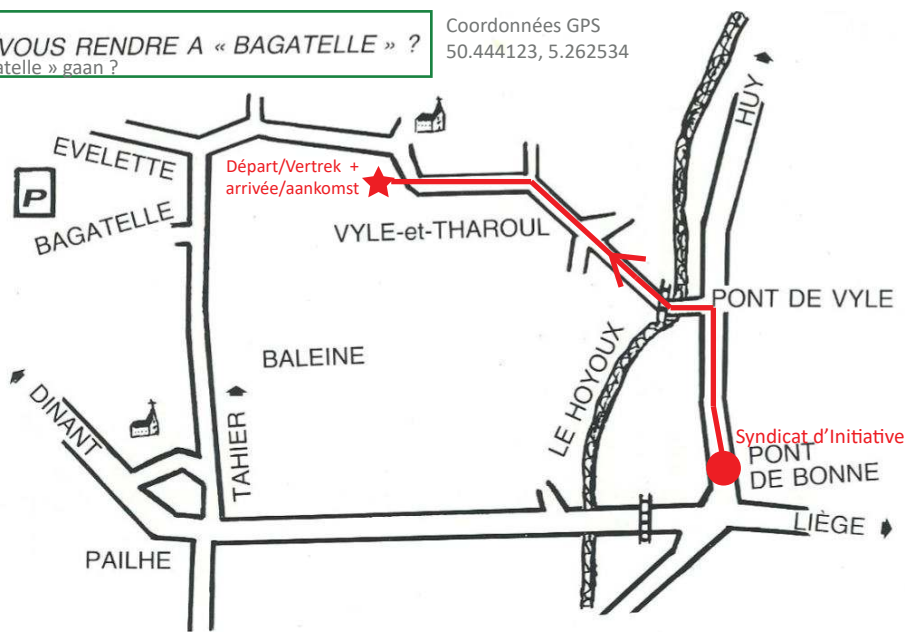
Pour en apprendre plus sur Bagatelle et les environs : « Il était une fois... 1940-1945 » Disponible au Syndicat d'Initiative au prix de 5€.



COMMENT VOUS RENDRE A « BAGATELLE » ?

Hoe naar « Bagatelle » gaan ?

Coordonnées GPS
50.444123, 5.262534



Vallée du Hoyoux 6b

4577 Pont de Bonne (MODAVE)

+32 (0)85 41 29 69 - info.sivh@gmail.com

REJOIGNEZ-NOUS SUR

Vervoeq ons op Facebook



TOURISME

Modave Marchin

Clavier Tinlot

www.eauxetchateaux.be

Brochure éditée par le SI «Entre Eaux & Châteaux» avec le soutien du Commissariat général au Tourisme de Wallonie et la Province de Liège - Avec le soutien des communes de Modave, Marchin, Clavier et Tinlot.

Mise en page/Layout : E. Keyzers - SI - Traduction/vertaling : J. Richel - OT Huy

Crédits photographiques : J. Borghoms, photos d'archives, Syndicat d'Initiative « Entre Eaux & Châteaux »